

# GSK • Dinkel Magnus

KLAPPWANDKOFFER-SYSTEME / FOLDING WALL CASE SYSTEMS



# IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK YOUR ADVANTAGES AT A GLANCE

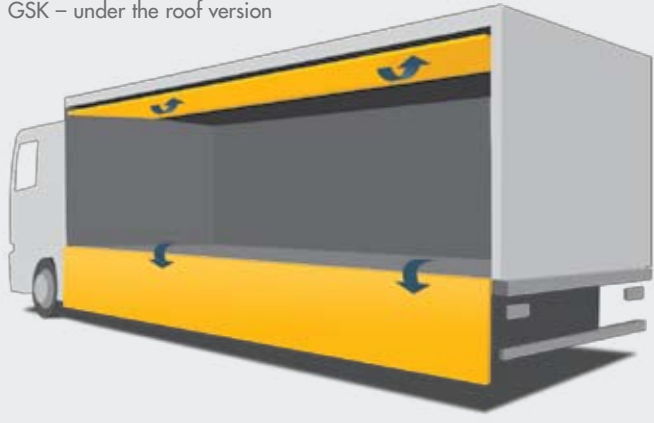
**GSK, GSK 3000 und DINKEL-MAGNUS sind innovative, vielseitige Klappwandkoffersysteme, die ein Höchstmaß an Qualität, Wirtschaftlichkeit, Funktionalität und ansprechendem Design bieten.**

Die Klappwandaufbauten werden als komplette Bausätze vormontiert geliefert. Dank der unterschiedlichen Ausführungen und der Flexibilität in Länge und Breite bietet POMMIER GROSS Aluminium für jeden kundenspezifischen Einsatz die passende Lösung:

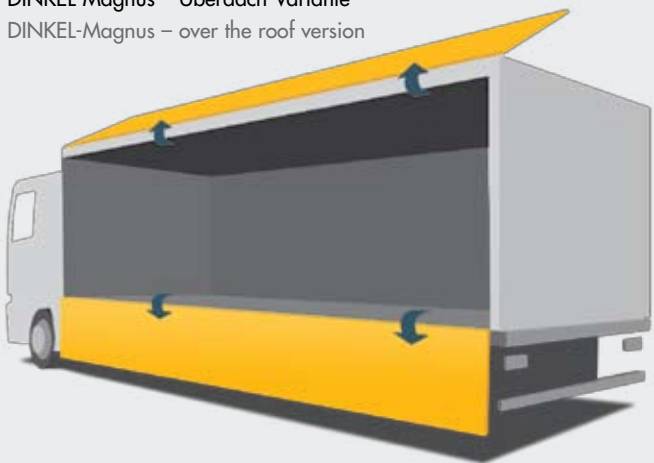
- **GSK/GSK 3000** – der Klappwandaufbau in Unterdach-Variante.
- **DINKEL-MAGNUS** – der Klappwandaufbau in Überdach-Variante.

- **Sparen Sie Zeit und Kosten** durch die besonders einfache und schnelle Montage des vorgefertigten Bausatzes.
- Erfahren Sie die Leichtigkeit von Aluminium und durchdachter Funktionalität, denn **mit nur einem Handgriff sind diese Kofferaufbauten** über die gesamte Seite mühelos **zu öffnen**.
- Die nach DIN EN 12642 Code XL Anhang B (Dynamischer Fahrversuch) und VDI 2700 zertifizierten und mit dem **DEKRA „Qualität für Ladungssicherung“** ausgezeichneten Klappwandaufbauten garantieren Ihnen höchste Qualität und Stabilität.
- Wählen Sie die optimale Variante für Ihren individuellen Einsatz dank der unterschiedlichen serienmäßigen Ausführungen und der **Flexibilität in Länge und Breite**.
- Profitieren Sie von **kurzen Lieferzeiten**.

GSK – Unterdach-Variante  
GSK – under the roof version



DINKEL-Magnus – Überdach-Variante  
DINKEL-Magnus – over the roof version



**GSK, GSK 3000 and DINKEL-MAGNUS are innovative, versatile folding wall body systems, which offer the highest possible level of quality, economy, functionality and appealing design.**

The folding wall bodies are delivered as a complete preassembled construction kits. Thanks to the different versions and flexibility in regard to lengths and widths POMMIER GROSS Aluminium can offer the right solution for all customer-specific applications:

- **GSK/GSK 3000** – the “under the roof” version folding wall body.
- **DINKEL-MAGNUS** – the “over the roof” version folding wall body.

- **Save time and cost** through the particularly easy and fast assembly of the prefabricated construction kit.
- Experience the lightness of aluminium and sophisticated functionality, which make it possible to open the **whole side of these container bodies effortlessly with one hand.**
- The folding wall bodies, which are certified according to DIN EN 12642 Code XL Anhang B (dynamic road test) und VDI 2700 and distinguished by the **DEKRA “Quality for load securing”**, guarantee you the highest quality and stability.
- Choose the optimum version for your individual needs thanks to the different series models and **flexibility in length and width.**
- Benefit from short **delivery periods.**



DIN EN 12642 Code XL Anhang B  
(Dynamischer Fahrversuch)  
DIN EN 12642 Code XL Anhang B  
(dynamic road test)



# UNTERDACH-VARIANTE "UNDER THE ROOF" VERSION



## GSK

Beim Öffnen der Unterwände werden die Oberwände mittels Seilzugumlenntechnik und Federunterstützung **auf einer Ebene unter das Dach geschwenkt.**

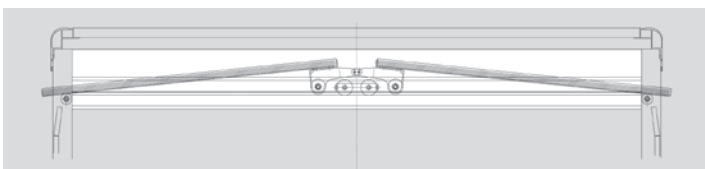
## GSK 3000

Beim Öffnen der Unterwände werden die Oberwände mittels Seilzugumlenntechnik und Federunterstützung **übereinander unter das Dach geschwenkt.**

## Der Vorteil von GSK 3000 gegenüber GSK

Der Klappwandmechanismus des GSK 3000 erlaubt ein unterschiedliches Verhältnis von Ober- zur Unterwand. Die Unterwand kann dadurch niedriger konstruiert und die Ladekante abgesenkt werden.

## Aufbauquerschnitt-Dach/Oberwand / Roof/top panel cross-section



GSK Oberwände fahren gegeneinander  
GSK upper panels move countercurrently

## GSK

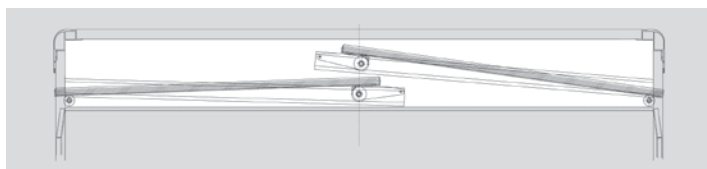
When the lower panels are opened, the upper panels are rotated **in line under the roof** by means of cable directing technology and spring assistance.

## GSK 3000

When the lower panels are opened, the upper panels are rotated under the roof **one on top of each other** by means of cable directing technology and spring assistance.

## Advantage of GSK 3000 over GSK:

With the GSK 3000 folding wall body systems the proportion between upper and lower side panel can be different. Because of this the lower panel can be designed lower and the boot sill can be lowered.



GSK 3000 Oberwände fahren übereinander  
GSK 3000 upper panels move over each other



- 1** Seitenwand- und Mittelwandverschluss aus Edelstahl  
Stainless steel side and centre panel locking mechanism
- 2** Umlenkrollen aus widerstandsfähigem Polyamid und robuste 5 mm Umlenkseile  
Resistant polyamide deflection pulleys and robust 5 mm deflection rope
- 3** Seilzugumlenntechnik mit patentierter Kraffteinleitung  
Rope deflection technology with patented force transmission

### Details

- Seiten- und Mittelwandverschluss aus Edelstahl mit Kunststoffunterlage (Korrosionsschutz)
- Umlenkrollen aus widerstandsfähigem Polyamid
- Robuste 5 mm Umlenkseile
- Aluminiumprofile CNC gefräst
- Seitenwandprofile im Fugenbereich Intervall geschweißt
- Vorgefertigte, verzinkte Portale mit montierten Laufrollen, Edelstahl möglich
- Seilzugumlenntechnik mit patentierter Kraffteinleitung
- Verstärkter Aluminium-Dachgurt
- Integrierter Aluminium-Klappritt in den Unterwänden, Aluminium-Klappritt (DGNM, Patent)
  - Integriertes Trittprofil in den Unterwänden
  - Im geschlossenen Zustand kein Vorstehen in den Innenraum
  - Auftritt rutschhemmend

### Details

- Stainless steel side panel and centre locking mechanism with plastic base (corrosion protection)
- Resistant polyamide deflection pulleys
- Robust 5 mm deflection rope
- CNC milled aluminium profiles
- Interval welded side panel profiles in the jointed area
- Pre-fabricated galvanised portal frames with mounted rollers, possible in stainless steel
- Rope deflection technology with patented force transmission
- Reinforced aluminium roof flange
- Integrated aluminium fold-away step in the lower panels, aluminium fold-away step (DGNM, patent)
  - Integrated step profile in the lower panels
  - Does not protrude into interior when closed
  - Slip resistant

# ABMESSUNGEN UND OPTIONEN DIMENSIONS AND VERSIONS



**1** Der einfache und mit einem Mann leicht zu bedienende Klappwandmechanismus zeichnet das System aus.  
The greatest system convenience is the easy and free moving, with one man operable folding wall body mechanism.

**2** System auf Wunsch auch nur für eine Seite lieferbar.  
System can also be delivered for only one side.

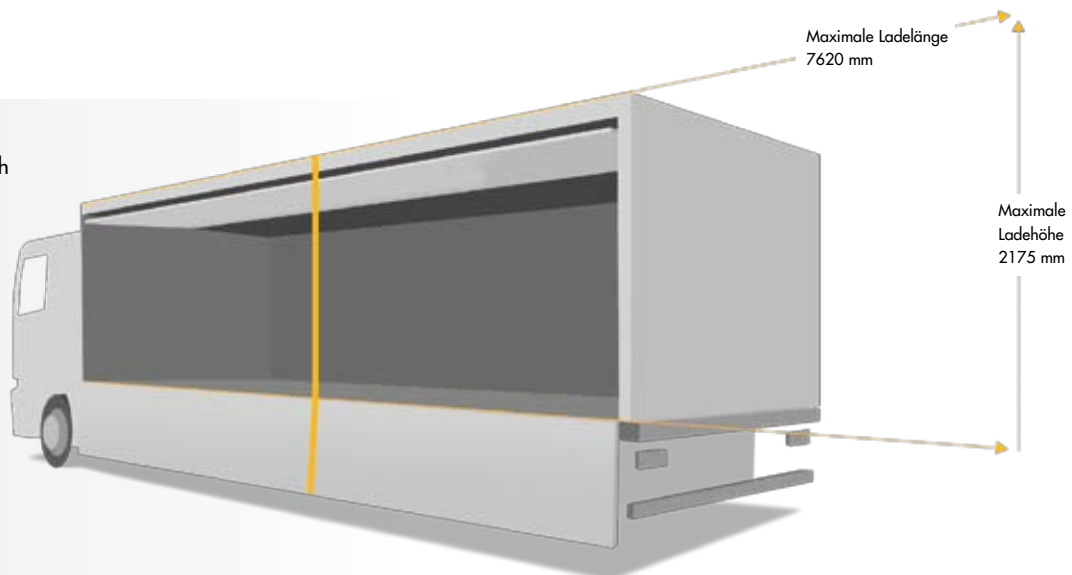
## Mit unseren Ausstattungsvarianten sichern wir Flexibilität:

- Verschiedene Heckabschlüsse möglich
- System auf Wunsch auch nur für eine Seite lieferbar
- Teilung möglich, mit feststehender Mittelrunge
- Mittelwandverschluss ab 5600 mm Aufbauhöhe
- Beide Aufbauvarianten können bis zu einer lichten Ladelänge von 7620 mm und einer max. nutzbaren Ladehöhe von 2175 mm geliefert werden.

## We ensure flexibility with our differently equipped versions:

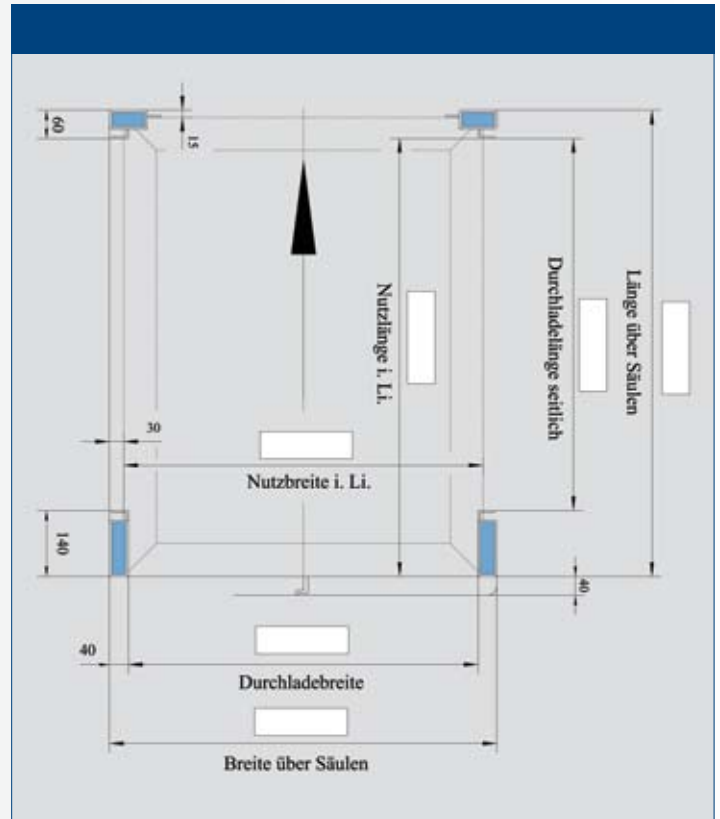
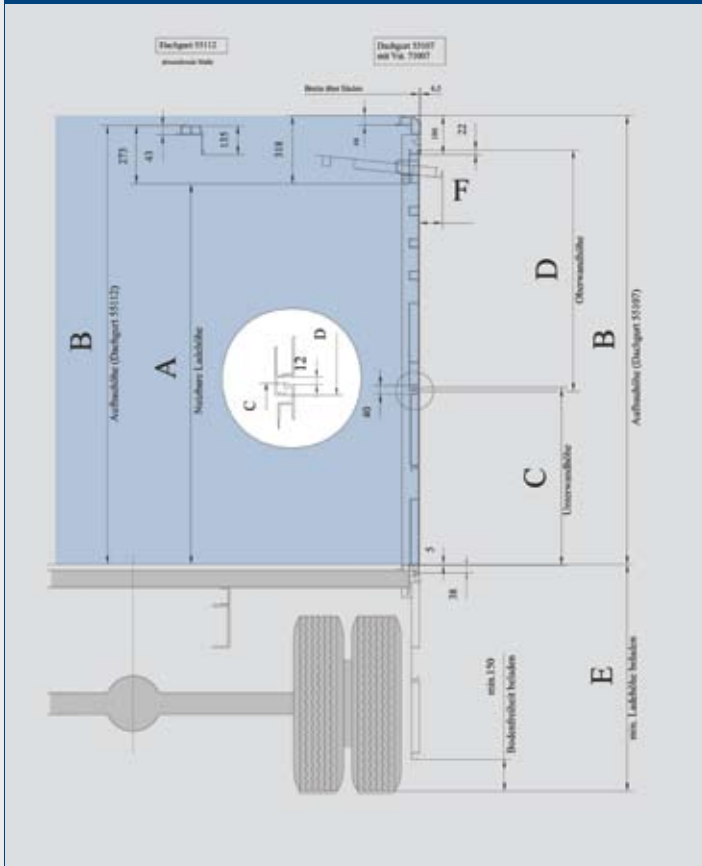
- Various rear versions are possible
- On request, system can also be delivered for only one side
- Partition possible with fixed centre stanchion
- Centre division locking mechanism from 5600 mm body length
- Both body versions can be delivered with an internal loading length of up to 7620 mm and a maximum effective loading height of 2175 mm.

Teilung des Laderaumes mit feststehender Mittelrunge möglich  
Cargo bay partition possible with fixed centre stanchion





**GSK**



GSK: Anordnung der Säulen, verstärktes Heckportal für GTS-Hecktüre  
 GSK: reinforced rear portal frame for GTS tailgates

GSK-Aufbau-Abmessungen, Höhen- und Breitenmaße · Oberwand 1150 mm Nennhöhe\*  
 Body dimensions, height and width dimensions. Upper panel 1150 mm nominal height\*

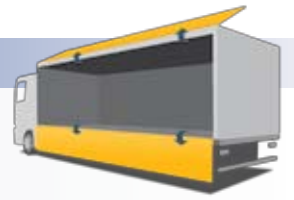
A	B 1.		C 3.	D	E 3.	F 2.		H	J	L
Nutzbare Ladehöhe Effective loading height	Aufbauhöhe (Dachgurt 55112) ab Pritsche OK Body height (Roof flange 55112) from platform surface	Aufbauhöhe (Dachgurt 55107) ab Pritsche OK Body height (Roof flange 55107) from platform surface	Seitenwand Unterwandhöhe Side panel Lower panel height	Seitenwand Oberwandhöhe Side panel Upper panel height	minimale Pritschenhöhe beladen Minimum platform height loaded	Oberwandüberstand (Dachgurt 55112) Upper panel excess length (roof flange 55112)	Oberwandüberstand (Dachgurt 55107) Upper panel excess length (roof flange 55107)	Heckklappe Unterwandhöhe Tailgate lower panel height	Heckklappe Oberwandhöhe Tailgate upper panel height	lichte Portalhöhe Internal portal frame height
1725	1998	2043	730	1178	959	0	0	730	1052	1758
1775	2048	2093	780	1178	1009	0	0	780	1052	1808
1825	2098	2143	830	1178	1059	0	0	830	1052	1858
1875	2148	2193	880	1178	1109	0	0	880	1052	1908
1925	2198	2243	930	1178	1159	0	0	930	1052	1958
1975	2248	2293	980	1178	1209	0	0	980	1052	2008
2025	2298	2343	1030	1178	1259	0	0	1030	1052	2058
2075	2348	2393	1080	1178	1309	0	0	1080	1052	2108
2125	2398	2443	1130	1178	1359	0	0	1130	1052	2158
2175	2448	2493	1180	1178	1409	0	0	1180	1052	2208
2225	2498	2543	1230	1178	1459	0	0	1230	1052	2258

1. Aufbauhöhe bis 5000 mm Außenlänge erhalten Dachgurt #55112, Aufbauten über 5000 mm erhalten Dachgurt #55107.
2. Diese Angaben gelten für die maximale Aufbaubreite 2535 mm über Säulen = 2550 mm Gesamtbreite. Bei kleinerer Aufbaubreite bitte Angaben unseres Sachbearbeiters beachten.
3. Bei Aufbauten ab einer seitlichen Länge von 5600 mm wird ein zusätzlicher Verschluss zwischen Ober- und Unterwand (Mittelwandverschluss) eingebaut. Dadurch erhöht sich das Maß C und das Maß E jeweils um 50 mm.

1. Body lengths with up to 5000 mm outside length get roof flange #55112. Bodies over 5000 mm get roof flange #55107.
2. This data is valid for the maximum body width of 2535 mm over stanchions = 2550 mm overall width. For smaller body widths, please observe the data provided by our sales personnel.
3. For bodies with a side length of 5600 mm or over, an additional locking mechanism between upper and lower panels (centre locking mechanism) is built in. Measurements C and E are therefore increased each by 50 mm.

\* Bei GSK = weitere Höhen lieferbar: 1100 mm, 1200 mm  
 Other heights that can be delivered for GSK: 1100 mm, 1200 mm





# ÜBERDACH-VARIANTE OVER THE ROOF VERSION



## DINKEL-MAGNUS Klappwandaufbau

Beim Öffnen der unteren Seitenwand wird die Oberwand mittels Federunterstützung über das Dach geschwenkt (Gestängetechnik).

- Seiten- und Mittelwandverschluss aus Edelstahl mit Kunststoffunterlage (Korrosionsschutz) wie bei GSK und GSK 3000
- Gestängetechnik Öffnungsmechanismus
- Aluminiumprofile CNC gefräst
- Seitenwandprofile im Fugenbereich Intervall geschweiß
- Integrierter Aluminium-Klaptritt in den Unterwänden, Aluminium-Klaptritt (DGNM, Patent)
  - Integriertes Trittprofil in den Unterwänden
  - Im geschlossenen Zustand kein Vorstehen in den Innenraum
  - Auftritt rutschhemmend
- Dachrahmen und Dachspriegel Stahl verzinkt
- Dachhaut, GFK teiltransparent
- Stirnwallportal, komplett mit DINKEL Patentrung und integrierter Federstützen-Einheit

Bei diesem System handelt es sich um ein gemeinsames Produkt der Firmen DINKEL Karosserie-Fahrzeugbau GmbH und POMMIER GROSS Aluminium GmbH.

## DINKEL-MAGNUS folding wall body

When the lower side panel is opened, the upper panel is rotated over the roof by means of spring assistance (rod technology).

- Stainless steel side panel and centre locking mechanism with plastic base (corrosion protection), the same as in GSK and GSK 3000
- Rod technology release mechanism
- CNC milled aluminium profiles
- Interval welded side panel profiles in the jointed area
- Integrated aluminium fold-away step in the lower panels, aluminium fold-away step (DGNM, patent)
  - Integrated step profile in the lower panels
  - Does not protrude into interior when closed
  - Slip resistant
- Galvanised steel roof rail and roof bow
- Semi-transparent GRP roof panel
- Front panel portal frame, complete with DINKEL patented stanchion and integrated spring bracket unit.

This system is a product manufactured jointly by the Messrs. DINKEL Karosserie-Fahrzeugbau GmbH and POMMIER GROSS Aluminium GmbH.

# ABMESSUNGEN UND OPTIONEN DIMENSIONS AND VERSIONS



**1** Innenansicht mit praktischem Ladungshalterungssystem  
Interior view with applied cargo fitting system



**2**

**2** Dinkel Magnus als Anhänger-Variante  
Dinkel-Magnus roll trailer version

**3** Dinkel Magnus-Koffer und -Anhänger mit komplett geöffnetem Laderaum  
Dinkel Magnus body and roll trailer with all opened loading space



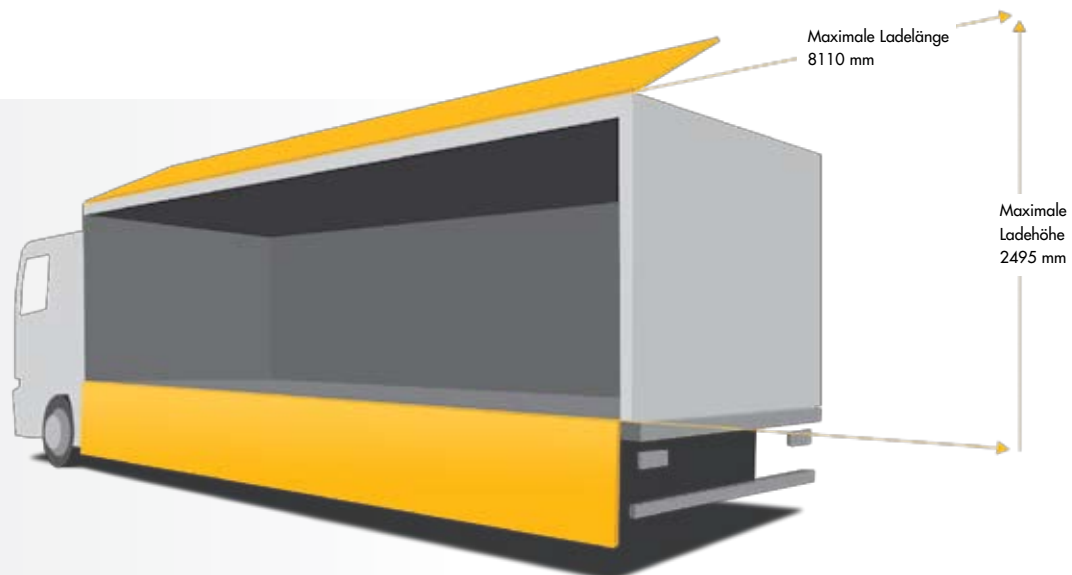
**3**

## Mit unseren Ausstattungsvarianten sichern wir Flexibilität

- Verschiedene Heckabschlüsse möglich
- Aufbauängen: bis max. 8110 mm seitliche Durchladelänge
- Aufbaubreite: bis 2469 mm im Lichten (2479 mm im Bereich der Unterwand)
- Nutzhöhe: von 1895 bis 2495 mm seitliche Durchladehöhe

## We ensure flexibility with our differently equipped versions

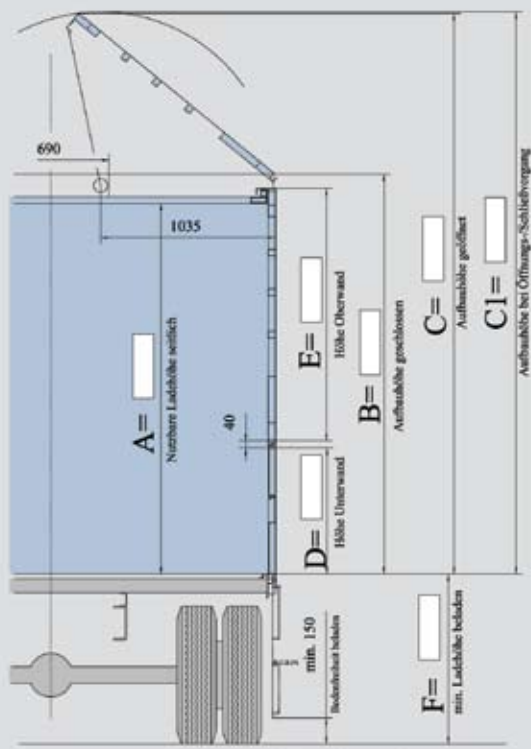
- Various rear versions are possible
- Body lengths: Side pass-through length up to maximum 8110 mm
- Body width: up to 2469 mm inside (2479 mm in the lower panel area)
- Effective height: Side pass through height from 1895 to 2495 mm



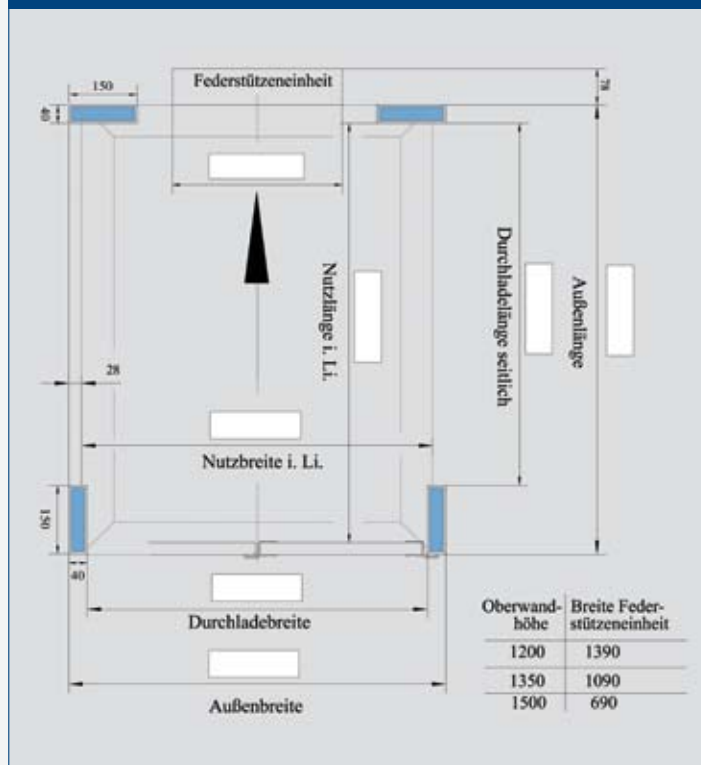


## DINKEL MAGNUS

Seitenwände OW 1500



## AUFBAU / BODY



DINKEL-MAGNUS Aufbau, Bodenrahmen und Säulen, Hecktüren  
DINKEL-MAGNUS body, floor frame and stanchions, tailgate

Dinkel-Magnus-Aufbau-Abmessungen, Höhen- und Breitenmaße · Oberwand 1500 mm Nennhöhe\*  
Body dimensions, height and width dimensions. Upper panel 1500 mm nominal height\*

A <sup>1.</sup>	B	C <sup>1.</sup>	C1	D <sup>2.</sup>	E	F <sup>2.</sup>	G	H	J	K	L
Nutzbare Ladehöhe Effective loading height	Aufbauhöhe geschlossen ab Pritsche OK Body height when closed from platform surface	Aufbauhöhe geöffnet ab Pritsche OK Body height when open from platform surface	Aufbauhöhe bei Öffnungsvorgang ab Pritsche OK Body height during opening process from platform surface	Seitenwand Unterwandhöhe Side panel Lower panel height	Seitenwand Oberwandhöhe Side panel Upper panel height	min. Ladehöhe bis Pritsche OK beladen Minimum loading height loaded to platform surface	Heckklappe Unterwandhöhe Tailgate lower panel height	Heckklappe Oberwandhöhe Tailgate upper panel height	Hecktürenhöhe Height of tailgate	Höhe feststehende Rückwand Height fixed rear panel	Durchladehöhe hinten Pass-through height (rear)
<b>1995</b>	<b>2175</b>	<b>3200</b>	<b>3205</b>	<b>580</b>	<b>1528</b>	<b>804</b>	<b>550</b>	<b>1374</b>	<b>1938</b>	<b>1944</b>	<b>1960</b>
<b>2095</b>	<b>2275</b>	<b>3300</b>	<b>3305</b>	<b>680</b>	<b>1528</b>	<b>904</b>	<b>650</b>	<b>1374</b>	<b>2038</b>	<b>2044</b>	<b>2060</b>
<b>2195</b>	<b>2375</b>	<b>3400</b>	<b>3405</b>	<b>780</b>	<b>1528</b>	<b>1004</b>	<b>750</b>	<b>1374</b>	<b>2138</b>	<b>2144</b>	<b>2160</b>
2295	2475	3500	3505	880	1528	1104	850	1374	2238	2244	2260
2395	2575	3600	3605	980	1528	1204	950	1374	2338	2344	2360
2495	2675	3700	3705	1080	1528	1304	1050	1374	2438	2444	2460

- Die im Fettdruck gekennzeichneten Varianten sind zu bevorzugen. Diese Varianten weisen für den Benutzer die günstigsten Bedienkräfte bei der Betätigung der Seitenwände auf.
- Bei Aufbauten ab einer seitlichen Länge von 5600 mm wird ein zusätzlicher Verschluss zwischen Ober- und Unterwand (Mittelwandverschluss) eingebaut. Dadurch erhöht sich das Maß D und das Maß F jeweils um 51 mm.

- The versions marked in bold are preferred. These versions offer the best operating power for operation of the side panels by the user.
- For bodies with a side length of 5600 mm or over, an additional locking mechanism between upper and lower panels (centre locking mechanism) is built in. Measurements D and F are therefore increased each by 51 mm.

# POMMIER GROSS Aluminium

## KOMPONENTEN FÜR BESTE QUALITÄT

**POMMIER ist ein Nutzfahrzeugzulieferer mit Sitz in Frankreich und acht europäischen Produktions- und Vertriebsstandorten. Darüber hinaus ist das 1945 gegründete Unternehmen mit Vertriebsstützpunkten in der ganzen Welt vertreten.**

### Komponenten für den Fahrzeugbau

POMMIER GROSS Aluminium entwickelt, konstruiert, fertigt und vertreibt hochwertige Aufbausysteme und Komponenten für Nutz- und Schienenfahrzeuge.

- POMMIER-Nfz-Komponenten
- FURGO CAR-Nfz-Komponenten
- Aluminium-Aufbausysteme
- Aluminium-Rollladensysteme
- Aluminium-Profile

## COMPONENTS WITH BEST QUALITY

**POMMIER is a supplier for commercial vehicles headquartered in France with eight production and sales locations in Europe. Founded in 1945, the company also maintains sales and service points around the world.**

### Components for vehicle construction

POMMIER GROSS Aluminium designs, manufactures and disposes high-quality modular systems for commercial and rail vehicles.

- POMMIER commercial vehicle components
- FURGO CAR commercial vehicle components
- Aluminium body systems
- Aluminium roller shutter systems
- Aluminium profiles



POMMIER GROSS Aluminium GmbH • In der Grobach 18 • 61197 Florstadt  
Phone +49 (0) 60 41/82 31-0 • Fax +49 (0) 60 41/82 31-145 • www.pommier-gross.de  
zentrale@pommier-gross.de